

# Europeiska unionens officiella tidning

# C 200



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

femtiofjärde årgången

8 juli 2011

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

### II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

#### Europeiska kommissionen

2011/C 200/01

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.6268 – Lundbeckfond Invest/Kirkbi Invest/Falck) <sup>(1)</sup> ..... 1

### IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

#### Europeiska kommissionen

2011/C 200/02

Eurons växelkurs ..... 2

# SV

Pris:  
3 EUR

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

(forts. på nästa sida)

## UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2011/C 200/03	Förteckning över centrala myndigheter som medlemsstaterna i enlighet med artikel 3 i direktiv 93/7/EEG har utsett för återlämnande av kulturföremål som olagligen förts bort från en medlemsstats territorium .....	3
---------------	---	---

## V Yttranden

## FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

**Europeiska kommissionen**

2011/C 200/04	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6230 – Solvay/Rhodia) <sup>(1)</sup> .....	12
2011/C 200/05	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6297 – Sealed Air/DHI) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande <sup>(1)</sup> .....	13
2011/C 200/06	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6255 – Terex/Demag Cranes) <sup>(1)</sup> .....	14

## ÖVRIGA AKTER

**Europeiska kommissionen**

2011/C 200/07	Meddelande om ansökan enligt artikel 30 i direktiv 2004/17/EG – Ansökan från en upphandlande enhet .....	15
2011/C 200/08	Offentliggörande av en ansökan i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel	16

**Not till läsaren** (se omslagets tredje sida)



<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration****(Ärende COMP/M.6268 – Lundbeckfond Invest/Kirkbi Invest/Falck)****(Text av betydelse för EES)****(2011/C 200/01)**

Kommissionen beslutade den 1 juli 2011 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
  - i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sv/index.htm>) under dokumentnummer 32011M6268. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapslagstiftningen via Internet.
-

## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs <sup>(1)</sup>

7 juli 2011

(2011/C 200/02)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,4247	AUD	australisk dollar	1,3275
JPY	japansk yen	115,64	CAD	kanadensisk dollar	1,3738
DKK	dansk krona	7,4590	HKD	Hongkongdollar	11,0883
GBP	pund sterling	0,89210	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7230
SEK	svensk krona	9,0950	SGD	singaporiensk dollar	1,7487
CHF	schweizisk franc	1,2050	KRW	sydkoreansk won	1 517,15
ISK	isländsk krona		ZAR	sydafrikansk rand	9,5925
NOK	norsk krona	7,7420	CNY	kinesisk yuan renminbi	9,2118
BGN	bulgarisk lev	1,9558	HRK	kroatisk kuna	7,4020
CZK	tjeckisk koruna	24,280	IDR	indonesisk rupiah	12 174,76
HUF	ungersk forint	264,00	MYR	malaysisk ringgit	4,2902
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	61,078
LVL	lettisk lats	0,7092	RUB	rysk rubel	39,9700
PLN	polsk zloty	3,9465	THB	thailändsk baht	43,240
RON	rumänsk leu	4,2068	BRL	brasiliansk real	2,2341
TRY	turkisk lira	2,3342	MXN	mexikansk peso	16,5459
			INR	indisk rupie	63,3070

<sup>(1)</sup> Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

## UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

**Förteckning över centrala myndigheter som medlemsstaterna i enlighet med artikel 3 i direktiv 93/7/EEG<sup>(1)</sup> har utsett för återlämnande av kulturföremål som olagligen förts bort från en medlemsstats territorium**

(2011/C 200/03)

Medlemsstat	Central myndighet
<b>Belgien</b>	<p>Service public fédéral justice/Federale Overheidsdienst Justitie Service de droit civil patrimonial/Dienst burgerlijk vermogensrecht Boulevard de Waterloo/Waterloolaan 115 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË</p> <p>Kontaktperson: Patrick Leclercq Tfn +32 22105761 Fax +32 22105795 E-post: patrick.leclercq@just.fgov.be</p>
<b>Bulgarien</b>	<p>Ministry of Culture DG Inspectorate for Protection of Cultural Heritage Movable heritage Department Al. Stamboliyski Bl. 17 1040 Sofia BULGARIA</p> <p>Kontaktperson: Mrs Mariya Todorova-Simova Head of Department Tfn +359 29400972 E-post: m.todorova@mc.government.bg <a href="http://www.mc.government.bg">http://www.mc.government.bg</a></p>
<b>Tjeckien</b>	<p>Ministerstvo kultury Maltéžské nám. 1 118 11 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA</p> <p>Kontaktperson: Dr. Daniela Vokolková Tfn +420 257085459 Fax +420 233371867 E-post: daniela.vokolkova@mkr.cz</p>
<b>Danmark</b>	<p>Kulturværdiudvalget Kulturarvsstyrelsen H.C. Andersens Boulevard 2, 4 1553 København V DANMARK</p> <p>Tfn +45 33745185 Fax +45 33745101 E-post: evaarn@kulturarv.dk <a href="http://www.kulturvaerdier.dk">http://www.kulturvaerdier.dk</a></p>
<b>Tyskland</b>	<p><b>FEDERALA REGERINGEN</b></p> <p>Der Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien Referat K 42 Graurheindorfer Str. 198 53117 Bonn DEUTSCHLAND</p>

<sup>(1)</sup> EGT L 74, 27.3.1993, s. 74.

Medlemsstat	Central myndighet
	<p>Kontaktperson: Ministerialrat Frithjof Berger  Tfn +49 228996813657  Fax +49 228996813805  E-post: K42@bkm.bund.de  <a href="http://www.kulturstaatsminister.de">http://www.kulturstaatsminister.de</a></p> <p><b>DELSTATERNA</b></p> <p>Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg  Königstraße 46  70173 Stuttgart  DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Leitender Ministerialrat Joachim Uhlmann  Tfn +49 7112792980  Fax +49 7112793213  E-post: joachim.uhlmann@mwk.bwl.de  <a href="http://www.mwk.baden-wuerttemberg.de">http://www.mwk.baden-wuerttemberg.de</a></p> <p>Bayerisches Staatsministerium für Wissenschaft Forschung und Kunst  Salvatorstraße 2  80333 München  DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Ministerialrat Dr. Burkhard von Urff  Tfn +49 8921862369  Fax +49 8921862842  E-post: burkhard.urff@stmwfk.bayern.de  <a href="http://www.stmwfk.bayern.de">http://www.stmwfk.bayern.de</a></p> <p>Der Regierende Bürgermeister von Berlin Senatskanzlei — Kulturelle Angelegenheiten  Brunnenstraße 188-190  10119 Berlin  DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Regierungsdirektorin Liane Rybczyk  Tfn +49 3090228410  Fax +49 3090228456  E-post: liane.rybczyk@kultur.berlin.de  <a href="http://www.berlin.de/senatskanzlei">http://www.berlin.de/senatskanzlei</a></p> <p>Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg  Dortustraße 36  14467 Potsdam  DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Herr Hajo Cornel  Tfn +49 3318664900  Fax +49 3318664998  E-post: hajo.cornel@mwfk.brandenburg.de  <a href="http://www.mwfk.brandenburg.de">http://www.mwfk.brandenburg.de</a></p> <p>Der Senator für Kultur  Altenwall 15/16  28195 Bremen  DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Referatsleiterin Margrit Hohlfeld  Tfn +49 42136116367 / 4213612749  Fax +49 4213616025  E-post: Margrit.hohlfeld@Kultur.bremen.de; Kirsten.Bohlmann@Kultur.Bremen.de  <a href="http://www.kultur.bremen.de">http://www.kultur.bremen.de</a></p> <p>Freie Hansestadt Hamburg  Kulturbehörde — Staatsarchiv  Kattunbleiche 19  22041 Hamburg  DEUTSCHLAND</p>

Medlemsstat	Central myndighet
	<p>Kontaktperson: Frau Irmgard Mummenthey Tfn +49 40428313115 Fax +49 40428313201 E-post: Irmgard.Mummenthey@kb.hamburg.de</p> <p>Hessisches Ministerium für Wissenschaft und Kunst Rheinstraße 23-25 65185 Wiesbaden DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Dr. Reinhard Dietrich Tfn +49 611323463 Fax +49 611323499 E-post: Reinhard.Dietrich@HMWK.Hessen.de <a href="http://www.HMWK.Hessen.de">http://www.HMWK.Hessen.de</a></p> <p>Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur Mecklenburg-Vorpommern Werderstraße 124 19055 Schwerin DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Frau Dr. Marlies Carstensen Tfn +49 3855887420 Fax +49 3855887087 E-post: M.Carstensen@bm.mv-regierung.de</p> <p>Niedersächsisches Ministerium für Wissenschaft und Kultur Leibnizufer 9 30169 Hannover DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Herr Lars Augath Tfn +49 5111202596 Fax +49 511120992596 E-post: lars.augath@mwk.niedersachsen.de <a href="http://www.mwk.niedersachsen.de">http://www.mwk.niedersachsen.de</a></p> <p>Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes Nordrhein-Westfalen Abteilung IV — Kultur Haroldstr. 4 40213 Düsseldorf DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Ministerialrätin Dr. Ingrid Stoppa-Sehlbach Tfn +49 2118374443 Fax +49 211837664443 E-post: ingrid.stoppa-sehlbach@mfkjks.nrw.de <a href="http://www.mfkjks.nrw.de">http://www.mfkjks.nrw.de</a></p> <p>Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Jugend und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz Mittlere Bleiche 61 55116 Mainz DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Frau Hedda Frank Tfn +49 6131165451 Fax +49 6131164151 E-post: Hedda.Frank@mbwjk.rlp.de <a href="http://www.mwjkr.rlp.de">http://www.mwjkr.rlp.de</a></p> <p>Der Minister für Bundesangelegenheiten, Kultur und Chef der Staatskanzlei Am Ludwigsplatz 14 66117 Saarbrücken DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Frau Christa Matheis Tfn +49 6815017348 Fax +49 6815017227 E-post: c.matheis@staatskanzlei.saarland.de <a href="http://www.saarland.de">http://www.saarland.de</a></p>

Medlemsstat	Central myndighet
	<p>Sächsisches Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst Wigardstraße 17 01097 Dresden DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Ministerialrätin Dagmar Friede Tfn +49 3515646210 Fax +49 3515646209 E-post: Dagmar.Friede@smwk.sachsen.de <a href="http://www.smwk.sachsen.de">http://www.smwk.sachsen.de</a></p> <p>Kultusministerium des Landes Sachsen-Anhalt Turmschanzenstraße 32 39114 Magdeburg DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Frau Annette Sprengel Tfn +49 3915673704 Fax +49 3915673855 E-post: annette.sprengel@mk.sachsen-anhalt.de <a href="http://www.mk.sachsen-anhalt.de">http://www.mk.sachsen-anhalt.de</a></p> <p>Ministerium für Bildung und Kultur des Landes Schleswig-Holstein Kulturabteilung, Referat III 52 Postfach 7124 24171 Kiel DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Frau Anne Nilges Tfn +49 4319885845 Fax +49 4319886135845 E-post: anne.nilges@mbk.landsh.de</p> <p>Thüringer Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur Werner-Seelenbinder-Straße 7 99096 Erfurt DEUTSCHLAND</p> <p>Kontaktperson: Ministerialrat Stefan Biermann Tfn +49 3613794120 Fax +49 3613794008 E-post: stefan.biermann@tmbwk.thueringen.de <a href="http://www.thueringen.de/tmbwk">http://www.thueringen.de/tmbwk</a></p>
<b>Estland</b>	<p>Kultuuriministeerium Muinsuskaitseamet Uus 18 10111 Tallinn EESTI/ESTONIA</p> <p>Kontaktperson: Viljar Vissel Tfn +372 6403018 Fax +372 6403060 E-post: viljar.vissel@muinas.ee</p>
<b>Irland</b>	<p>Department of Arts, Heritage and the Gaeltacht Cultural Institutions Unit New Road Killarney County Kerry IRELAND</p> <p>Kontaktperson: Ms Orlaith Gleeson Tfn +353 646627337 E-post: Orlaithgleeson@tcs.gov.ie</p>
<b>Grekland</b>	<p>Υπουργείο Πολιτισμού Διεύθυνση Μουσείων, Εκθέσεων και Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων Μπουμπουλίνας 20-22 106 82 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE</p>



Medlemsstat	Central myndighet
	<p>Kontaktperson: Σμαράγδα Μπουτοπούλου  Tfn +30 2108258678  Fax +30 2108212942  E-post: tmmdms.dmeep@culture.gr</p> <p><i>English</i></p> <p>Ministry of Culture  Directorate of Museums, Exhibitions and Educational Programmes  Bouboulinas Street 20-22  106 82 Athens  GREECE</p> <p>Kontaktperson: Smaragda Boutopoulou  Tfn +30 2108258678  Fax +30 2108212942  E-post: tmmdms.dmeep@culture.gr; sboutopoulou@culture.gr</p>
<b>Spanien</b>	<p>Ministerio de Cultura  Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales  Plaza del Rey, 1  28004 Madrid  ESPAÑA</p> <p>Kontaktperson: Jesús Fumanal Orús, Consejero Técnico  E-post: jesus.fumanal@mcu.es  Kontaktperson: Ángeles Alastrué Campo, Subdirectora General de Protección del Patrimonio Histórico  E-post: angeles.alastrue@mcu.es  Kontaktperson: Ángeles Albert León, Directora General de Bellas Artes y Bienes Culturales  E-post: secretaria.bellasartes@mcu.es  Tfn +34 917017040 / 917017035  Fax +34 917017381</p>
<b>Frankrike</b>	<p>Ministère de l'intérieur  Office central de lutte contre le trafic des biens culturels (OCBC)  101-103 rue des trois Fontanot  92000 Nanterre  FRANCE</p> <p>Tfn +33 147449863  Fax +33 147449866  E-post: ocbc-doc.dcpjac@interieur.gouv.fr</p>
<b>Italien</b>	<p>Ministero per i beni e le attività culturali  Segretario Generale  Via del Collegio Romano 27  00186 Roma RM  ITALIA</p> <p>Central myndighet: Segretario Generale  Arch. Roberto Cecchi  Tfn +39 0667232229-2544  Fax +39 0667232414  E-post: sg@beniculturali.it</p> <p>Kontaktpunkt</p> <p>Ministero per i beni e le attività culturali  Segretariato Generale — Servizio I, Coordinamento e studi  Via del Collegio Romano 27  00186 Roma RM  ITALIA</p> <p>Kontaktperson: dott. Vitantonio Bruno  Tfn +39 0667232098  Fax +39 0667232547  E-post: vitantonio.bruno@beniculturali.it</p>

Medlemsstat	Central myndighet
	<p>Andra kontaktpersoner</p> <p>Dott.ssa Loredana Rossigno            Ufficio legislativo            Via del Collegio Romano 27            00186 Roma RM            ITALIA</p> <p>Tfn +39 0667232699            Fax +39 0667232498            E-post: loredana.rossigno@beniculturali.it</p> <p>Dott.ssa Jeannette Papadopoulos            Direzione generale per le antichità — Servizio III            Via di San Michele 22            00153 Roma RM            ITALIA</p> <p>Tfn +39 0658434689            Fax +39 0658434721            E-post: jeannette.papadopoulos@beniculturali.it</p>
<b>Cypern</b>	<p>Department of Antiquities            Museum Street 1            PO Box 22024            1516 Nicosia            CYPRUS</p> <p>Kontaktperson: Dr. Maria Hadjicosti            Tfn +357 22865800            Fax +357 22303148            E-post: antiquitiesdept@da.mcw.gov.cy</p>
<b>Lettland</b>	<p>Valsts Kultūras Pieminekļu Aizsardzības Inspekcija            Mazā Pils iela 19            Rīga, LV-1050            LATVIJA</p> <p>Kontaktperson: Liāna Liepa            Tfn +371 67229272            Fax +371 67228808            E-post: Liana.Liepa@mantojums.lv</p>
<b>Litauen</b>	<p>Kultūros ministerija            J. Basanavičiaus st. 5            LT-01118 Vilnius            LIETUVA/LITHUANIA</p> <p>Saugomų teritorijų ir paveldo apsaugos skyrius            Kontaktperson: Mindaugas Žolynas            E-post: m.zolynas@lrkm.lt            Kontaktperson: Irmã Grigaitiene            E-post: i.grigaitiene@lrkm.lt            Tfn +370 52193459            Fax +370 52623120</p>
<b>Luxemburg</b>	<p>Ministère de la culture, de l'enseignement supérieur et de la recherche            20, Montée de la Pétrusse            2912 Luxembourg            LUXEMBOURG</p> <p>Kontaktperson: Guy Dockendorf            Tfn +352 4786610            Fax +352 402427            E-post: guy.dockendorf@culture.lu</p>
<b>Ungern</b>	<p>Kulturális Örökségvédelmi Hivatal (KÖH)            Műtárgyfelügyeleti Iroda            Budapest            Szentháromság tér 6.            1014            MAGYARORSZÁG/HUNGARY</p>

Medlemsstat	Central myndighet
	<p>Postal address:            PO Box 721            Budapest            1535            MAGYARORSZÁG/HUNGARY</p> <p>Kontaktperson: Dr. Péter Buzinkay            Tfn +36 12254986            Fax +36 12254985            E-post: mutargy@koh.hu; peter.buzinkay@koh.hu</p>
<b>Malta</b>	<p>Superintendence of Cultural Heritage            173, St. Christopher Street            Valleta            VLT 2000            MALTA</p> <p>Kontaktperson: Nathaniel Cutajar            Tfn +356 23950503 / 23950100            Fax +356 23950444            E-post: nathaniel.cutajar@gov.mt</p>
<b>Nederländerna</b>	<p>Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap Erfgoedinspectie (central myndighet)            Rijnstraat 50            Postbus 16375 (IPC 3500)            2500 BJ Den Haag            NEDERLAND</p> <p>Kontaktperson: M.M.C. van Heese            Tfn +31 704124037            Fax +31 704124014            E-post: vanheese@erfgoedinspectie.nl</p> <p>Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap            Directie Cultureel Erfgoed            Rijnstraat 50            Postbus 16375 (IPC 3200)            2500 BJ Den Haag            NEDERLAND</p> <p>Kontaktperson: Ms Flora van Regteren Altena            Tfn +31 704122606            Fax +31 704123996            E-post: f.altena@minocw.nl</p>
<b>Österrike</b>	<p>Bundesdenkmalamt            Ausfuhrabteilung und Rechtsabteilung            Hofburg, Säulenstiege 2. Stock, A            1010 Wien            ÖSTERREICH</p> <p>Kontaktperson: Dr. Brigitte Faszbinder-Brückler            Tfn +43 153415105            Fax +43 1534155107            E-post: ausfuhr@bda.at; recht@bda.at</p>
<b>Polen</b>	<p>Ministry of Culture and National Heritage            Department of Cultural Heritage            ul. Krakowskie Przedmieście 15/17            00-071 Warszawa            POLSKA/POLAND</p> <p>Kontaktperson: Maria Romanowska-Zadrożna            Tfn +48 224210420            Fax +48 228263059            E-post: mromanowska@mkidn.gov.pl</p>

Medlemsstat	Central myndighet
<b>Portugal</b>	<p>Ministério da Cultura Gabinete de Planeamento, Estratégia, Avaliação e Relações Internacionais Av. Conselheiro Fernando de Sousa 21.º, A 1070-072 Lisboa PORTUGAL</p> <p>Kontaktperson: Patrícia Salvação Barreto Tfn +351 213241933 Fax +351 213241966 E-post: info@gpeari.pt</p>
<b>Rumänien</b>	<p>Ministerul Culturii și Patrimoniului Național Șos. Kiseleff nr. 30, sector 1 011374 București ROMÂNIA</p> <p>Kontaktperson: Ms. Raluca Iulia Capotă Direcția Patrimoniu Cultural Tfn +40 212244421 Fax +40 212233157 E-post: raluca.capota@cultura.ro</p>
<b>Slovenien</b>	<p>Ministrstvo za kulturo Maistrova 10 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA</p> <p>Kontaktperson: Marija Brus Tfn +386 13695917 Fax +386 13695902 E-post: marija.brus@gov.si</p>
<b>Slovakien</b>	<p>Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky Nám. SNP 33 813 31 Bratislava 1 SLOVENSKO/SLOVAKIA</p> <p>Kontaktperson: Branislav Rezník Tfn +421 220482414 Fax +421 220482476 E-post: skdmk@culture.gov.sk</p> <p>Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia verejnej správy, odbor archívov Križkova 7 811 04 Bratislava 1 SLOVENSKO/SLOVAKIA</p> <p>Kontaktperson: Jozef Hanus, Director Tfn +421 252497629 Fax +421 252494530 E-post: jozef.hanus@mvsr.vs.sk</p>
<b>Finland</b>	<p>Justitieministeriet Södra esplanaden 10, PB 25 FI-00023 Valtioneuvosto, Helsinki SUOMI/FINLAND</p> <p>Kontaktperson: Outi Kemppainen Tfn +358 916067576 Fax +358 916067524 E-post: outi.kemppainen@om.fi</p>
<b>Sverige</b>	<p>The Swedish National Heritage Board Riksantikvarieämbetet Box 5405 SE-114 84 Stockholm SVERIGE</p> <p>Kontaktperson: Anna-Gretha Eriksson Tfn +46 851918243 E-post: anna-gretha.eriksson@raa.se</p>

Medlemsstat	Central myndighet
<b>Förenade kungariket</b>	Department for Culture, Media and Sport 2-4 Cockspur Street London SW1Y 5DH UNITED KINGDOM  Kontaktperson: Helen Loughlin Tfn +44 2072116129 Fax +44 2072112170 E-post: helen.loughlin@culture.gsi.gov.uk Kontaktperson: Ms Nicki Fox E-post: nicki.fox@culture.gsi.gov.uk

## V

(Yttranden)

## FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

## Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.6230 – Solvay/Rhodia)

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 200/04)

1. Kommissionen mottog den 30 juni 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, genom vilken företaget Solvay SA (Solvay, Belgien) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning förvärvar fullständig kontroll över företaget Rhodia SA (Rhodia, Frankrike) genom ett offentligt bud tillkännagivet den 4 april 2011.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Solvay är ett moderbolag till en företagskoncern som är internationellt verksam inom forskning, utveckling, tillverkning, marknadsföring och försäljning av kemikalier och plast,
- Rhodia är ett franskt företag som utvecklar, tillverkar och säljer specialkemikalier.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6230 – Solvay/Rhodia, till:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

**Förhandsanmälan av en koncentration**  
**(Ärende COMP/M.6297 – Sealed Air/DHI)**

**Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande**

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 200/05)

1. Kommissionen mottog den 30 juni 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, genom vilken företaget Sealed Air Corporation (*Sealed Air*, Förenta staterna) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning förvärvat fullständig kontroll över företaget Diversey Holdings Inc. (*DHI*, Förenta staterna) genom förvärv av värdepapper.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
  - *Sealed Air*: Huvudsakligen verksamt inom leverans av ett brett sortiment av förpackningsmaterial och högpresterande material samt utrustningssystem för en mängd tillämpningar på livsmedels-, industri-, medicin- och konsumentområdet,
  - *DHI*: Huvudsakligen verksamt inom leverans av produkter och utrustning för rengöring, hygien och sanitet samt relaterade tjänster.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt EG:s koncentrationsförordning <sup>(2)</sup>.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6297 – Sealed Air/DHI, till

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

<sup>(2)</sup> EUT C 56, 5.3.2005, s. 32 (Tilkännagivande om ett förenklat förfarande).

**Förhandsanmälan av en koncentration**  
**(Ärende COMP/M.6255 – Terex/Demag Cranes)**

(Text av betydelse för EES)

(2011/C 200/06)

1. Kommissionen mottog den 1 juli 2011 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, genom vilken företaget Terex Corporation, (*Terex*, Förenta staterna), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, förvärvar fullständig kontroll över företaget Demag Cranes (Tyskland) genom ett offentligt bud tillkännagivet den 19 maj 2011.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Terex: Global tillverkare av maskinprodukter som används inom byggnadsverksamhet, infrastruktur, brytning av sten, gruvhantering, sjöfart, transport, raffinering, energi och allmännyttig verksamhet,
- Demag Cranes: Industriella kranar, krankomponenter, hamnkranar och hamnautomatiseringsteknik.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6255 – Terex/Demag Cranes, till:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).



## ÖVRIGA AKTER

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

**Meddelande om ansökan enligt artikel 30 i direktiv 2004/17/EG****Ansökan från en upphandlande enhet**

(2011/C 200/07)

Den 24 juni 2011 tog kommissionen emot en ansökan enligt artikel 30.5 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid upphandling på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster <sup>(1)</sup>. Den första arbetsdagen efter mottagandet av ansökan är den 27 juni 2011.

Ansökan, som kommer från Magyar Posta, gäller vissa finansiella tjänster (jfr. artikel 6.2 c, fjärde strecksatsen i direktiv 2004/17/EG) i Ungern. I nämnda artikel 30 föreskrivs att direktiv 2004/17/EG inte är tillämpligt om den aktuella verksamheten är direkt konkurrensutsatt på marknader med fritt tillträde. Utvärderingen av dessa villkor ska uteslutande ske enligt direktiv 2004/17/EG och påverkar inte tillämpningen av konkurrensreglerna.

Kommissionen ska inom en tidsfrist på tre månader räknat från ovannämnda arbetsdag fatta beslut om denna ansökan. Tidsfristen löper således ut den 27 september 2011.

Denna tidsfrist får eventuellt förlängas med tre månader. En eventuell förlängning ska offentliggöras.

Enligt artikel 30.6 andra stycket ska nya ansökningar rörande vissa finansiella tjänster i Ungern, som görs innan den tidsfrist som gäller för den aktuella ansökan har löpt ut, inte betraktas som nya förfaranden, utan behandlas inom ramen för den aktuella ansökan.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 134, 30.4.2004, s. 1.

**Offentliggörande av en ansökan i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel**

(2011/C 200/08)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt att göra invändningar som fastställs i artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 <sup>(1)</sup>. Invändningar måste komma in till kommissionen senast sex månader efter dagen för detta offentliggörande.

## SAMMANFATTNING

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 510/2006****"CINTA SENESE"****EG-nr: IT-PDO-0005-0491-06.09.2005****SUB ( X ) SGB ( )**

I denna sammanfattning anges de viktigaste uppgifterna i produktspecifikationen i informationssyfte.

**1. Behörig myndighet i medlemsstaten:**

Namn: Ministero delle Politiche Alimentari Agricole e Forestali  
Adress: Via XX Settembre 20  
00187 Roma RM  
ITALIA

Tfn +39 0646655104  
Fax +39 0646655306  
E-post: sacco7@politicheagricole.it

**2. Grupp:**

Namn: Consorzio per la Tutela della Cinta Senese  
Adress: Strada di Cerchiaia 41/4  
53100 Siena SI  
ITALIA

Tfn +39 0577389513  
Fax +39 0577389513  
E-post: cinta-senese@libero.it  
Sammansättning: Producenter/bearbetningsföretag ( X ) annan ( )

**3. Produkttyp:**

Klass 1.1. Färskt kött (och slaktbiprodukter)

**4. Produktspecifikation:**

(sammanfattning av kraven enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 510/2006)

**4.1 Beteckning:**

"Cinta Senese"

**4.2 Beskrivning:**

Den skyddade ursprungsbeteckningen "Cinta Senese" får endast användas för kött från frigående eller delvis frigående slaktsvin av rasen "Cinta Senese" som avlats genom parning av svin som är inskrivna i uppfödningregistret och/eller i stamboken för rasen "Cinta Senese".

(1) EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

Vid saluföringen ska köttet "Cinta Senese" uppvisa följande fysikalisk-kemiska egenskaper (per 100 g ätbart kött – 24 timmar efter slaktningen): det ska ha en vattenhalt på högst 78 procent, en fetthalt på lägst 2,5 procent (i muskeln *longissimus dorsi*) och ett pH-värde på mellan 6 och 6,5 (s.k. pH 45, eftersom värdet mäts 45 minuter efter slaktningen). Köttet ska även uppvisa följande visuella och organoleptiska egenskaper: det ska vara klarrosa och/eller rött till färgen, ha fin textur och kompakt konsistens samt vara aningen marmorerat. Det ska vara mört och saftigt och dofta färskt.

#### 4.3 Geografiskt område:

Produktionsområdet omfattar hela territoriet i regionen Toscana upp till en höjd på 1 200 meter över havet. Över denna höjd är miljöförhållandena inte längre lämpliga för uppfödning.

#### 4.4 Bevis på ursprung:

Alla faser i produktionsprocessen ska kontrolleras genom att inkommande och utgående produkter registreras. Denna kontroll, samt uppfödarnas, slaktarnas och styckningsanläggningarnas inskrivning i de register som förs av kontrollorganet och den direkta rapporteringen till kontrollorganet av vilka mängder som producerats, garanterar produktens spårbarhet och identifikation (genom hela tillverkningskedjan).

Beträffande djurfoder lämnas ett dokument till uppfödarna som utfärdats av foderleverantörerna där det intygas att fodret kommer från det geografiska produktionsområdet. Uppfödarna måste således med hjälp av interna motsvarande register bevisa att de uppfyller bestämmelserna i punkt 4.5. Kontrollorganet ska vid sina inspektionsbesök ges tillgång till leverantörernas intyg samt uppfödarnas interna register.

Dessutom ska svinen öronmärkas inom 45 dagar efter födseln med lämplig särskiljande märkning (öronring eller öronbricka) med det berörda djurets identifieringskod. Olika färger får användas för den särskiljande märkningen för att skilja djur avsedda för avel från djur avsedda för slakt. Direkt efter slaktningen brännmärks de halva slaktkropparna och styckningsdelarna förses med den särskiljande märkningen. Brännmärkningen och/eller den särskiljande märkningen sker vid slaktnings- och/eller styckningsanläggningen. Alla fysiska eller juridiska personer som är upptagna i de olika registren kontrolleras av kontrollorganet.

#### 4.5 Framställningsmetod:

Slaktsvin ska födas upp frigående eller delvis frigående från den fjärde levnadsmånaden. Antalet djur per uppfödningsslag får inte överskrida 1 500 kg i levande vikt per hektar. Djuren ska dagligen vistas inom inhägnade eller icke inhägnade markområden, eventuellt med en skyddad plats där de kan vistas natttid eller söka skydd vid dåligt väder. Avelsdjur kan vistas på särskilda anläggningar (svinstall) före parningsperioden samt före och efter grisningen för att underlätta hälsokontroller och grisningen.

Svinens foder utgörs av skogsbete och/eller bete på mark som planterats med foderväxter och spannmål. Svin över fyra månader får ges ett dagligt kosttillskott som en del av den dagliga tillåtna foderansönd. Kosttillskottet får uppgå till högst två procent av djurets levande vikt.

Endast vid ogynnsamma väderförhållanden, t.ex. torka, långa regnperioder eller varaktigt snötäcke, som förhindrar bete eller skogsbete i full utsträckning är det tillåtet att använda kosttillskott för att tillförsäkra djuren ett normalt foderintag. Detta kosttillskott får inte överskrida tre procent av den levande vikten.

För smågrisar under fyra månader får däremot kosttillskott utgöra hela den dagliga foderransönd eftersom dessa djur föds upp i svinstall. Av kosttillskottets beståndsdelar ska minst 60 procent av den totala administrerade vikten komma från det geografiska produktionsområdet. Följande kosttillskott är tillåtna:

— Energiprodukter: alla fullkornsspannmål.

- Proteinprodukter: oljeväxter (förutom soja och biprodukter av soja) och alla hela baljväxter.
- Fibrer: foder, färska frukter och grönsaker, biprodukter från malning av spannmål.

Även vitamin- och/eller mineraltillskott får användas.

Djur som slaktas ska vara minst 12 månader gamla.

#### 4.6 Samband:

Sambandet mellan den skyddade ursprungsbeteckningen "Cinta Senese" och ursprungsområdet kan motiveras just genom den typ av uppfödning och foder som används för rasen och som ger den de särdrag som beskrivs i punkt 4.2. Karaktäristiskt för det avgränsade geografiska området är blandskog, med starkt inslag av olika ekarter som producerar ekollon, samt besådd marginaljord. Dessa vanligen magra betesmarker med lerjord, som ofta planterats med kraftigt foder, är typiska för de toskanska pedoklimatiska förhållandena. Människan har genom flera hundra års avel fått fram rasen "Cinta Senese". Det är en ras med kraftiga ben och allmänt stabil konstitution. Den är stark, enkel, anpassningsbar och motståndskraftig mot sjukdomar och kan tillgodogöra sig nästan alla naturresurser som är typiska för Toscana. Den typiska uppfödningens formen är i dag liksom förr i tiden uppfödning med frigående eller delvis frigående djur. Svinen släpps ut på bete i skogen och i anpassade markområden och tas sedan in under natten eller under känsliga perioder före och efter grisning. Denna form av uppfödning, som bygger på att fodret utgörs av resurser från skogen och marken, gör att många hälsoproblem kan undvikas. Djuren slipper även stress, vilket inverkar positivt på de utmärkande egenskaperna för köttets sammansättning och kvalitet. Köttet utmärks inte bara av den måttliga intramuskulära fettmarmoreringen som syns i styckningsdelarna, utan även av den minimifetthalt som anges i punkt 4.2, som inte finns i allt griskött och som anses vara en mycket viktig faktor för att garantera köttets smak. Ett annat intressant särdrag hos köttet "Cinta Senese" är de mättade fettsyornas sammansättning. Andelen oljesyra, en aromprekursor med gynnsam inverkan på köttets organoleptiska egenskaper, är hög, medan andelen linolsyra, som i stora mängder kan försämra produktens kvalitet, är låg. Denna sammansättning påverkas av fodret som utgörs av de typiska trädslagen i de toskanska skogarna och betesmarkerna.

Dessutom påverkar betet den genetiska sammansättningen och gör köttet särskilt lämpligt för konsumtion i färskt tillstånd och för tillverkning av bearbetade produkter eftersom köttets vattenbindningsförmåga ökar. Detta gör att köttet krymper ytterst lite vid tillagningen på grund av vattenavdunstning och att salthalten minskar ytterst lite under den första lagringsfasen för bearbetade produkter.

Det bör betonas att köttet "Cinta Senese" är direkt förknippat med ursprungsregionen. Genom tiderna har man förstått att uppskatta dess egenskaper och det anses i dag representera den toskanska mat-traditionen. Tack vare de regionala myndigheternas åtgärder har köttet "Cinta Senese" blivit allt större på marknaden. Beteckningen "Cinta Senese" används till och med på restaurangmenyer som namn för olika köttdeklar.

Efterfrågan på kött med beteckningen "Cinta Senese" är i dag oerhört stor och köttet betingar i handeln ett högre pris än annat kött, vilket framgår av en tabell från handels-, industri-, hantverks- och lantbruksskammaren i Sienna från 2001 och 2002.

#### 4.7 Kontrollorgan:

Kontrollorganet uppfyller villkoren enligt normen EN 45011.

Namn: Istituto Nord Est Qualità — INEQ  
Adress: Via Nazionale 33/35  
33030 Villanova di San Daniele del Friuli UD  
ITALIA

Tfn +39 0432956951  
Fax +39 0432956955  
E-post: info@ineq.it

#### 4.8 Märkning:

Halva slaktkroppar av "Cinta Senese" ska brännmärkas på följande ställen: skinka, rygg, bröst, bog och hals. Brännmärkningen består av logotypen för den skyddade ursprungsbeteckningen "Cinta Senese" och av slaktanläggningens kod.

Alla styckningsdelar på den halva slaktkropp som har brännmärkts och som är avsedda för den enskilde konsumenten ska märkas med en särskiljande märkning med följande uppgifter:

- Logotyp.
- Namnet på den skyddade beteckningen: Cinta Senese D.O.P.
- EU-symbolen och benämningen "Denominazione d'Origine Protetta".
- Spårbarhetskoden som gör att man kan identifiera djuret (födelseplats och födelsedatum), plats och datum för slaktning och styckning, samt den saluförda mängden.

Märkningen med ovanstående uppgifter ska vara manipuleringssäker på de anatomiska delarna och/eller på förpackade produkter.

Logotypen består av en mörkröd heraldisk vapensköld med en bild av en gris i mörkgrått med ett vitt band mitt på kroppen. Vapenskölden är omringad av en mörkröd cirkel med texten "allevata in Toscana secondo tradizione" (uppfödd i Toscana enligt traditionen). Under den heraldiska vapenskölden och inuti cirkeln anges beteckningen "Cinta Senese D.O.P.". Logotypen får reproduceras med samma bokstäver i svartvitt, på olika material och i mindre eller större storlek, så länge som textens proportioner och disposition respekteras.



Cinta Senese D.O.P.

---



## MEDELANDE

Den 8 juli 2011 utkommer i *Europeiska unionens officiella tidning* C 200 A "Gemensamma sortlistan över arter av köksväxter – fjärde tillägget till den 29:e fullständiga utgåvan".

Prenumeranter på EUT kan utan extra kostnad erhålla detta nummer i samma antal och språkversioner som man prenumererar på. De som önskar erhålla denna tidning ombeds att returnera nedanstående beställningssedel vederbörligen ifylld inklusive prenumerationskod (står till vänster på adressetiketterna och börjar med O/...). Detta nummer av EUT kommer att levereras utan extra kostnad i upp till ett år från utgivningsdatumet.

Den som inte är prenumerant kan beställa och betala denna EUT hos någon av våra kommersiella distributörer (se [http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm)).

Detta nummer av EUT – liksom alla EUT (L, C, CA och CE) – kan läsas gratis på Internet (<http://eur-lex.europa.eu>).

---

## BESTÄLLNINGSEDEL

### Europeiska unionens publikationsbyrå

Prenumerationsavdelningen

2, rue Mercier

2985 Luxemburg

LUXEMBURG

Fax +352 2929-42759

Mitt prenumerationsnummer är: O/... .

Skicka mig utan extra kostnad ... exemplar av **Europeiska unionens officiella tidning C 200 A/2011** som min prenumeration ger mig rätt till.

Namn: .....

Adress: .....

Postadress: .....

Datum: ..... Underskrift: .....

## PRENUMERATIONSPRISER 2011 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

*Europeiska unionens officiella tidning* (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>

